

Fitting Instructions - KeyKeep1™
 Instrucciones de colocación de la KeyKeep1™
 Consignes d'installation du boîtier KeyKeep1™
 Montageinstructies KeyKeep1™
 Montageanleitung für den KeyKeep1™
 Instrukcje montażu KeyKeep1™
 Instruções de Montagem do KeyKeep1™
 Инструкции по установке KeyKeep1™
 Istruzioni per l'installazione di KeyKeep1™



Fitting the KeyKeep1™

Opening lever
 Palanca de apertura
 Levier d'ouverture
 Openingshendel
 Öffnungshebel
 Dźwignia otwierająca
 Alavanca de abertura
 Открывающий рычаг
 Leva di apertura

Dials
 Diales
 Molettes
 Draaiknoppen
 Wahltasten
 Dyski z cyframi
 Indicadores
 Поворотные диски
 Rotelle



Shutter hatch
 Cubierta obturadora
 Volet obturateur
 Luik
 Verschlussklappe
 Pokrywa opadowa
 Tampa da comporta
 Rotelle
 Sportello

GB

Opening your KeyKeep1™

1. Open shutter hatch to reveal the dial and the opening lever.
2. Dial existing combination, otherwise factory default 0.0.0.0.
3. Press down on the opening lever.

Setting a new combination

1. Open the KeyKeep1™ door to reveal the setting mechanism.
2. Push the reset lever left and towards you and the reset lever will stay in position.
3. Rotate dials to your preferred combination.
4. Push the reset lever up and away from you to return to original position. Double check your combination before closing the storage compartment door.
5. Close the storage compartment.
6. Scramble the combination dials to lock the KeyKeep1™ and conceal your combination.
7. Close the shutter hatch.

Wall Mounting your KeyKeep1™

NOTE: you will require an X-head/Pozi screwdriver, a pencil, a spirit level, a drill bit, a drill and a hammer.

1. Open the KeyKeep1™ door, as above.
2. Position the KeyKeep1™ on the desired mounting surface (see note 1).
3. Use a spirit level to check that the KeyKeep1™ is vertical.

ES

Cómo abrir su KeyKeep1™

1. Abra la cubierta obturadora para ver el dial y la palanca de apertura.
2. Marque la combinación existente, de lo contrario utilice la configuración de fábrica 0.0.0.0.
3. Presione la palanca de apertura hacia abajo.

Cómo configurar una nueva combinación

1. Abra la puerta de la KeyKeep1™ para ver el mecanismo de configuración.
2. Presione la palanca de reinicio hacia la izquierda y hacia usted y la palanca de reinicio se mantendrá en su posición.
3. Gire los diales a su combinación preferida.
4. Empuje la palanca de reinicio hacia arriba y en dirección contraria a usted para volverla a la posición original. Revise su combinación antes de cerrar la puerta del compartimiento de almacenamiento.
5. Cierre el compartimiento de almacenamiento.
6. Gire los diales de combinación aleatoriamente para bloquear la KeyKeep1™ y ocultar su combinación.
7. Cierre la cubierta obturadora.

FR

Ouverture de votre boîtier KeyKeep1™

1. Ouvrez le volet obturateur pour révéler les molettes et le levier d'ouverture.
2. Composez la combinaison existante ou la combinaison par défaut définie en usine 0.0.0.0.
3. Abaissez le levier d'ouverture.

Définition d'une nouvelle combinaison

1. Ouvrez la trappe du boîtier KeyKeep1™ pour révéler le mécanisme de réglage.
2. Poussez le levier de réenclenchement à gauche et vers vous. Le levier restera dans cette position.
3. Tournez les molettes de façon à composer la combinaison souhaitée.
4. Poussez le levier de réenclenchement vers le haut et éloignez-le de vous pour le ramener à sa position d'origine. Vérifiez à nouveau votre combinaison avant de fermer la porte du compartiment de stockage.
5. Fermez le compartiment de stockage.
6. Mélangez les molettes de combinaison pour verrouiller le boîtier KeyKeep1™ et dissimuler votre combinaison.
7. Fermez le volet obturateur.

Henry Squire & Sons Limited

Hilton Cross Business Park, Cannock Road, Featherstone, Wolverhampton, WV10 7QZ

Tel: 01902 308050 Fax: 01902 308051 E-Mail: info@henry-squire.co.uk Website: www.squirelocks.co.uk

GB

4. Mark the position of the screw holes on the desired surface.

5. Remove the **KeyKeep1™**

6. Drill holes.

7. Use a hammer to fit wall plugs (if necessary).

8. Position **KeyKeep1™**

9. Insert and tighten screws.

10. Close the storage compartment.

11. Scramble the combination dials to lock the **KeyKeep1™** door and conceal your combination, then close the shutter hatch.

NOTES:

1. We suggest that you mount your **KeyKeep1™** in a discrete location away from direct view, such as porches, garages, out of direct eye line.

2. Keep shutter hatch closed to increase weather resistance and to conceal the dials from view. The release lever will open the **KeyKeep1™** until you scramble the dials.

ES

Cómo montar su KeyKeep1™ a la pared

NOTA: deberá utilizar un destornillador de cruz/Pozi, un lápiz, un nivel de burbuja, una broca, un taladro y un martillo.

1. Abra la puerta de la **KeyKeep1™**, tal como se indica arriba.

2. Posicione la Key Keep™ en la superficie de montaje deseada (ver la nota 1).

3. Utilice un nivel de burbuja para comprobar que la **KeyKeep1™** esté en posición vertical.

4. Marque la posición de las perforaciones de los tornillos en la superficie deseada.

5. Retire la **KeyKeep1™**.

6. Perfore los orificios.

7. Utilice un martillo para insertar tarugos (si es necesario).

8. Posicione la **KeyKeep1™**.

9. Inserte los tornillos y ajústelos.

10. Cierre el compartimiento de almacenamiento.

11. Gire los diales de combinación aleatoriamente para bloquear la puerta de la **KeyKeep1™** y ocultar su combinación, luego cierre la cubierta obturadora.

NOTAS:

1. Se recomienda que monte su **KeyKeep1™** en un lugar discreto fuera de la vista, como porches, garajes, o lugares fuera del alcance de la línea visual directa.

2. Mantenga la cubierta obturadora cerrada para aumentar la resistencia a las inclemencias del clima y ocultar los diales de la vista. La palanca de apertura abrirá la **KeyKeep1™** hasta que usted gire los diales.

FR

Montage au mur de votre boîtier KeyKeep1™

REMARQUE : vous aurez besoin d'un tournevis cruciforme, d'un crayon, d'un niveau à bulle, d'une mèche, d'une perceuse et d'un marteau.

1. Ouvrez la trappe du boîtier **KeyKeep1™**, comme expliqué ci-dessus.

2. Placez le boîtier **KeyKeep1™** sur la surface de montage souhaitée (voir la remarque 1).

3. Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que le boîtier **KeyKeep1™** se trouve bien à la verticale.

4. Marquez l'emplacement des trous de vis sur la surface souhaitée.

5. Retirez le boîtier **KeyKeep1™**.

6. Percez les trous.

7. Utilisez un marteau pour placer les chevilles (le cas échéant).

8. Placez le boîtier **KeyKeep1™**.

9. Insérez les vis et serrez-les.

10. Fermez le compartiment de stockage.

11. Mélangez les molettes de combinaison pour verrouiller la porte du boîtier **KeyKeep1™** et dissimuler votre combinaison, puis fermez le volet obturateur.

REMARQUES :

1. Nous vous recommandons d'installer votre boîtier **KeyKeep1™** dans un endroit discret à l'abri de la vue de tous, tel qu'un porche ou un garage, hors de la portée directe du regard.

2. Conservez le volet obturateur fermé afin d'optimiser la résistance aux intempéries et de dissimuler les molettes. Le levier d'ouverture permettra d'ouvrir le boîtier **KeyKeep1™** tant que vous n'avez pas mélangé les molettes.

NL

Uw KeyKeep1™ openen

1. Open het luik om de draaiknop en de openingshendel te onthullen.

2. Kies een bestaande combinatie, anders is de standaardinstelling 0.0.0.0.0.

3. Druk de openingshendel naar beneden.

Een nieuwe combinatie instellen

1. Open de deur van de **KeyKeep1™** om het instelmechanisme te onthullen.

2. Duw de reset-hendel naar links en naar u toe en de reset-hendel zal in positie blijven.

3. Draai de draaiknoppen naar de door u gewenste combinatie.

4. Duw de reset-hendel omhoog en van u af om terug te keren naar de oorspronkelijke positie. Controleer uw combinatie dubbel voordat u de deur van het opbergvak sluit.

5. Sluit het opbergvak.

6. Beweeg de combinatiedraaiknoppen om de **KeyKeep1™** te vergrendelen en uw combinatie te verbergen.

7. Sluit het luik.

DE

Öffnen Sie Ihren KeyKeep1™

1. Öffnen Sie die Verschlussklappe, um die Wahlkosten und den Öffnungshebel freizulegen.

2. Wählen Sie die bestehende Kombination, ansonsten die Werkseinstellung 0.0.0.0.

3. Drücken Sie auf den Öffnungshebel.

Einstellen einer neuen Kombination

1. Öffnen Sie die Tür des **KeyKeep1™**, um den Einstellungsmechanismus freizulegen.

2. Drücken Sie den Rückstellhebel nach links und in ihre Richtung. Der Rückstellhebel wird in seiner Position bleiben.

3. Drehen Sie die Wahlkosten, um Ihre bevorzugte Kombination einzustellen.

4. Drücken Sie den Rückstellhebel nach oben und von Ihnen weg, um ihn in seine Ausgangsposition zurückzubringen. Überprüfen Sie Ihre Kombination vor dem Schließen der Türe des Ablagefachs mehrfach.

5. Schließen Sie das Ablagefach.

6. Drehen Sie die Wahlkosten der Kombination, um den **KeyKeep1™** zu verriegeln und Ihre Kombination zu verbergen.

7. Schließen Sie die Verschlussklappe.

PL

Otwieranie KeyKeep1™

1. Otworzyć pokrywę opadową, aby odsłonić przyciski i dźwignię otwierającą.

2. Wybrać istniejącą kombinację - domyślna fabryczna kombinacja to 0.0.0.0.0.

3. Nacisnąć dźwignię otwierającą.

Ustawianie nowej kombinacji

1. Otworzyć pokrywę **KeyKeep1™**, aby odsłonić mechanizm ustawiania.

2. Pociągnąć dźwignię resetującą w lewo i do siebie. Dźwignia resetująca pozostanie w tej pozycji.

3. Obrócić dyski z cyframi, aby wybrać kombinację.

4. Przeciągnąć dźwignię resetującą do góry i od siebie, aby powrócić do pierwotnej pozycji. Przed zamknięciem pokrywy należy sprawdzić kombinację.

5. Zamknąć przedział urządzenia.

6. Pomieścić cyfry kombinacji, aby zamknąć **KeyKeep1™** i nie ujawniać swoje kombinacji.

7. Zamknąć pokrywę opadową.

Wandmontage van uw KeyKeep1™

OPMERKING: u hebt een X-kop/Pozischroevendraaier, een potlood, een waterpas, een boor, een boormachine en een hamer nodig.

1. Open de deur van de **KeyKeep1™**, zoals hierboven.
2. Plaats de **KeyKeep1™** op het gewenste montagevlak (zie opmerking 1).
3. Gebruik een waterpas om te controleren of de **KeyKeep1™** verticaal is.
4. Markeer de positie van de schroefgaten op het gewenste oppervlak.
5. Verwijder de **KeyKeep1™**.
6. Boorgaten.
7. Gebruik een hamer om pluggen te monteren (indien nodig).
8. Plaats de **KeyKeep1™**.
9. Plaats de schroeven en draai ze vast.
10. Sluit het opbergvak.
11. Beweeg de combinatiedraaiknoppen om de **KeyKeep1™** te vergrendelen en uw combinatie te verbergen, en sluit vervolgens het luik.

OPMERKINGEN:

1. We raden u aan om uw **Key Keep™** te monteren op een discrete plaats, uit het direct zicht, zoals veranda's, garages...
2. Houd het luik gesloten om de weerbestendigheid te verhogen en de draaiknoppen aan het zicht te onttrekken. De ontgrendelingshendel opent de **KeyKeep1™** tot u de draaiknoppen door elkaar haalt.

Wandmontage Ihres KeyKeep1™

HINWEIS: Sie werden einen X-head/Pozi-Schraubendreher, einen Bleistift, eine Wasserwaage, einen Bohrer, einen Bohrer und einen Hammer benötigen. einen Bohrer und einen Hammer benötigen.

1. Öffnen Sie die Türe des **KeyKeep1™**, wie oben beschrieben.
 2. Positionieren Sie den **KeyKeep1™** auf die gewünschte Montagefläche (siehe Hinweis 1).
 3. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um zu überprüfen, dass der **KeyKeep1™** senkrecht ist.
 4. Markieren Sie auf der gewünschten Oberfläche die Position der Schraubenlöcher.
 5. Entfernen Sie den **KeyKeep1™**.
 6. Bohren Sie die Löcher.
 7. Verwenden Sie einen Hammer, um die Dübel einzupassen (falls erforderlich).
 8. Positionieren Sie den Key **KeyKeep1™**.
 9. Setzen Sie die Schrauben ein und ziehen Sie sie an.
 10. Schließen Sie das Ablagefach.
 11. Drehen Sie die Wahltasten der Kombination, um die Türe des **KeyKeep1™** zu verriegeln und Ihre Kombination zu verbergen, dann schließen Sie die Verschlusskappe.
- HINWEISE:**
1. Wir empfehlen Ihnen, Ihren **KeyKeep1™** an einem diskreten Ort, vor neugierigen Blicken geschützt zu montieren, wie Terrassen, Garagen.
 2. Halten Sie die Verschlussklappe geschlossen, um die Wetterbeständigkeit zu erhöhen und die Wählskala vor Blicken zu verbergen. Der Auslösehebel wird den **KeyKeep1™** so lange öffnen, bis Sie die Wahltasten drehen.

Montaż ścienny KeyKeep1™

UWAGA: będzie potrzebny śrubokręt krzyżakowy/Pozi, ołówek, poziomica, wiertło, wiertarka i młotek.

1. Otworzyć pokrywę **KeyKeep1™** jak powyżej.
2. Ustawić **KeyKeep1™** na pożądaną powierzchnię montażową (patrz uwaga 1).
3. Użyć poziomicy, aby sprawdzić pionowe ustawienie **KeyKeep1™**.
4. Na pożądaną powierzchnię zaznaczyć pozycję otworów na śruby.
5. Zdjąć **KeyKeep1™**.
6. Wywiercić otwory.
7. Użyć młotka do wbicia kołków rozporowych (jeśli to konieczne).
8. Ustawić **KeyKeep1™**.
9. Włożyć i dokręcić śruby.
10. Zamknąć przedział urządzenia.
11. Pomieszczyć cyfry na dyskach, aby zablokować drzwiczki **KeyKeep1™** i ukryć swoją kombinację, a następnie zamknąć pokrywę opadową.

UWAGI:

1. Zalecamy mocowanie **KeyKeep1™** w dyskretnym miejscu, aby nie był od razu widoczny. Takie miejsca to ganki, garaże, a nie w widocznym miejscu.
2. Pokrywą należy zamykać, aby zwiększyć ochronę przed warunkami atmosferycznymi i zakryć dyski z cyframi. Dźwignia zwalniająca spowoduje otwarcie **KeyKeep1™** do momentu zmieszania cyfr.

Abriu o seu KeyKeep1™

1. Abra a tampa da comporta para revelar o mostrador e a alavanca de abertura.
2. Marque o código existente. Caso contrário, a predefinição de fábrica é 0.0.0.0.
3. Pressione para baixo na alavanca de abertura.

Definir uma nova combinação

1. Abra a porta **KeyKeep1™** para revelar o mecanismo de ajuste.
2. Empurre a alavanca de redefinição para a esquerda e na sua direção para que esta alavanca se mantenha em posição.
3. Rode os indicadores até obter a sua combinação pretendida.
4. Empurre a alavanca de redefinição para cima e na direção oposta a si para voltar à posição original. Verifique duas vezes a sua combinação antes de fechar a porta do compartimento de armazenamento.
5. Feche o compartimento de armazenamento.
6. Embaralhe aleatoriamente os indicadores para bloquear o **KeyKeep1™** e ocultar a sua combinação.
7. Feche a tampa da comporta.

Открытие KeyKeep1™

1. Откройте защитную крышку, чтобы получить доступ к поворотным дискам и рычагу.
2. Наберите установленную комбинацию. Если она не задана — стандартную заводскую комбинацию (0.0.0.0).
3. Потяните рычаг вниз.

Установка новой комбинации

1. Откройте дверцу **KeyKeep1™**, чтобы получить доступ к механизму настройки.
2. Потяните рычаг сброса влево и на себя, после чего он зафиксируется в этом положении.
3. Поверните диски, чтобы установить желаемую комбинацию.
4. Потяните рычаг сброса вверх и от себя, чтобы вернуть его в первоначальное положение. Дважды проверьте свою комбинацию перед тем, как закрывать дверцу отсека для хранения.
5. Закройте отсек для хранения.
6. Прокрутите поворотные диски, чтобы заблокировать **KeyKeep1™** и скрыть свою комбинацию.
7. Закройте защитную крышку."

Aprire KeyKeep1™

1. Aprire lo sportello per scoprire le rotelle e la leva di apertura.
2. Inserire la combinazione esistente oppure quella di fabbrica, cioè 0.0.0.0.
3. Spingere la leva di apertura verso il basso

Impostare una nuova combinazione

1. Aprire lo sportello di **KeyKeep1™** per rivelare il meccanismo delle impostazioni.
2. Spingere la levetta di reset verso sinistra e verso di sé: in questo modo la leva di reset resterà in posizione.
3. Girare le rotelle fino a impostare la combinazione personale.
4. Spingere la levetta di reset verso l'alto, in direzione opposta rispetto a sé, per riportarla nella posizione originale. Verificare nuovamente la combinazione, quindi chiudere lo sportello.
5. Chiudere il vano.
6. Girare le rotelle della combinazione in posizione casuale per bloccare **KeyKeep1™** e nascondere la combinazione personale.
7. Chiudere lo sportello.

Montagem do seu KeyKeep1™ na Parede

ATENÇÃO: precisará de uma chave de fendas de cabeça X/Pozi, um lápis, um medidor de nível, uma broca, um berbequim e um martelo.

1. Abra a porta do **KeyKeep1™**, conforme indicado acima.
2. Posicione o **KeyKeep1™** sobre a superfície de montagem pretendida (ver nota nº 1).
3. Utilize um medidor de nível para verificar que o **KeyKeep1™** está na vertical.
4. Marque a posição dos orifícios dos parafusos na superfície pretendida.
5. Retire o **KeyKeep1™**.
6. Faça os respetivos furos na parede.
7. Utilize um martelo para encaixar as buchas (caso seja necessário).
8. Posicione o **KeyKeep1™**.
9. Insira os parafusos e aperte-os.
10. Feche o compartimento de armazenamento.
11. Embaralhe aleatoriamente os indicadores para bloquear o **KeyKeep1™** e ocultar a sua combinação. Feche a tampa da comporta de seguida.

NOTAS:

1. Sugerimos que monte o seu **KeyKeep1™** num local discreto e longe da vista direta, como uma varanda ou garagem (afastado do contacto visual direto).
2. Mantenha a tampa da comporta fechada de forma a melhorar a resistência às intempéries e para ocultação dos botões. A alavanca de desbloqueio manterá o **KeyKeep1™** aberto até que embaralhe aleatoriamente os indicadores."

Установка KeyKeep1™ на стену

ПРИМЕЧАНИЕ: вам понадобится крестовая отвертка, карандаш, спиртовой уровень, сверло, дрель и молоток.

1. Откройте дверцу **KeyKeep1™**, как описано выше.
2. Приложите **KeyKeep1™** на выбранную поверхность (см. примечание 1).
3. С помощью спиртового уровня проверьте, чтобы **KeyKeep1™** был установлен вертикально.
4. Отметьте расположение отверстий для шурупов на поверхности.
5. Уберите **KeyKeep1™**.
6. Просверлите отверстия.
7. С помощью молотка установите дюбели (если необходимо).
8. Установите **KeyKeep1™**.
9. Вставьте и затяните шурупы.
10. Закройте отсек для хранения.

11. Проверните поворотные диски, чтобы заблокировать дверцу KeyKeep1™ и скрыть свою комбинацию, после чего закройте защитную крышку.

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Рекомендуем установить **KeyKeep1™** не на заметном месте, например, на веранде или в гараже.
2. Защитную крышку рекомендуется держать закрытой, чтобы защитить сейф от погоды и скрыть поворотные диски. **KeyKeep1™** можно открыть рычагом, пока вы не провернули диски."

Installare KeyKeep1™ a parete

NOTA: è necessario procurarsi un cacciavite a taglio/a stella, una matita, una livella a bolla, una punta da trapano, un trapano e un martello.

1. Aprire lo sportello di **KeyKeep1™**, come illustrato nell'immagine qui sopra.
2. Posizionare **KeyKeep1™** sulla superficie di montaggio desiderata (vedere nota 1).
3. Utilizzare una livella a bolla per verificare che **KeyKeep1™** sia in posizione verticale.
4. Segnare la posizione dei fori per le viti sulla superficie di installazione.
5. Rimuovere **KeyKeep1™**.
6. Praticare i fori.
7. Utilizzare un martello per fissare i tasselli nel muro (se necessario).
8. Posizionare **KeyKeep1™**.
9. Inserire e stringere le viti.
10. Chiudere il vano.
11. Girare le rotelle della combinazione per bloccare **KeyKeep1™** e nascondere la combinazione personale, quindi chiudere lo sportello.

NOTE:

1. Si consiglia di montare il **KeyKeep1™** in una posizione riservata, lontana dalla vista diretta, ad esempio sotto un porticato o in garage, comunque non a vista.
2. Tenere lo sportello chiuso per aumentare la resistenza agli agenti atmosferici e per nascondere le rotelle alla vista. La leva di rilascio aprirà **KeyKeep1™** fino a quando le rotelle non saranno girate in posizione casuale."